



**DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 13078**  
**PER AUTOVEICOLI FIAT UNO CS (BRASILIANA)**

ANNO **1989**

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

CARATTERI E GRANDEZZE AL VERO

Marchio di Convalida

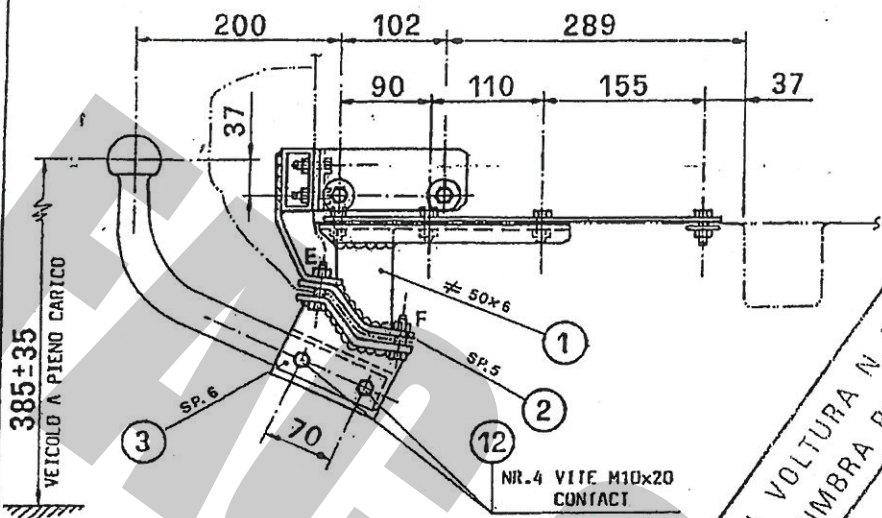
MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
 APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-08-76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPIRTATI SU APPOSITA TARGHETTA

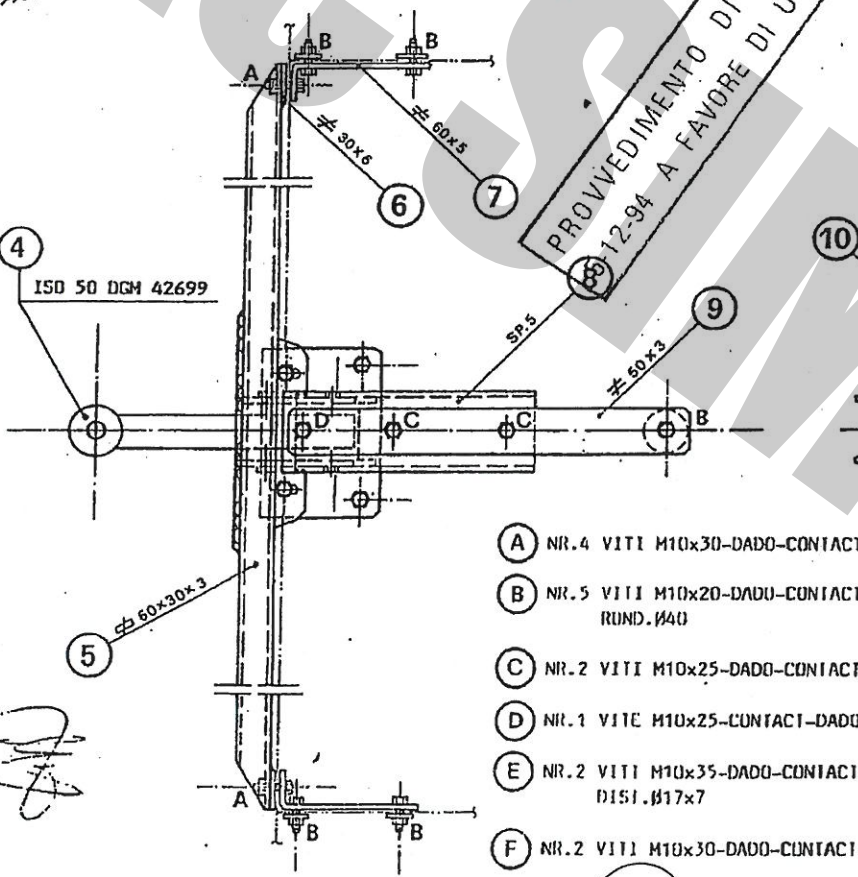
VERBALE N° 036/89<sup>RM</sup> DEL 20 GEN. 1989

FAC SIMILE TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE

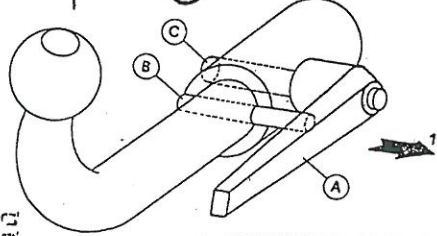
STRUTTURA DI TRAINO TIPO	13078
PER AUTOVEICOLO TIPO	
FIAT UNO CS	
CARICO STATICO SULLA SFERA kg	
APPL. C.S.R.P.A.D.-RM VERBALE N°	36/89RM
SIR. TORRETTA tel. 075-707033 06080 S. SISTO (PG)	



PROVVEDIMENTO DI VOLTURA N. 7070 DEL 12-94 A FAVORE DI UMBRA RIMORCHI S.R.L.



- (A) NR.4 VITI M10x30-DADO-CONTACT
- (B) NR.5 VITI M10x20-DADU-CONTACT-RUND. H40
- (C) NR.2 VITI M10x25-DADO-CONTACT
- (D) NR.1 VITE M10x25-CONTACT-DADO SALD.
- (E) NR.2 VITI M10x35-DADO-CONTACT-DISI. Ø17x7
- (F) NR.2 VITI M10x30-DADO-CONTACT-DIST. Ø17x7



DISPOSITIVO DI TRAINO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA -MOD.C-  
 1) ALZARE LA LEVA -A- E RUOTARLA IN MODO DA SCAVALCARE IL PERNO -B-  
 2) LASCIARE LA LEVA E RUOTARLA IN MODO DA SBLOCCARE IL PERNO ECCENTRICO -C- 3) TIRARE LA LEVA E SFILARE IL PERNO DI FISSAGGIO' -C-

IL PRESENTE DOCUMENTO HA VALIDITÀ UNICAMENTE SE CONVALIDATO CON MARCHIO -UMBRA GANCI - STAMPATO A SECCO



**DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 13078  
PER AUTOVEICOLI FIAT AUTO SPA UNO CS**

**ANNO 1989**

**S. SISTO - PG**

**- INNOCENTI MILLE  
PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE  
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA**

marchio di convalida

**MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76**

**ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE  
RIPORTATI SU APPOSITA  
TARGHETTA**

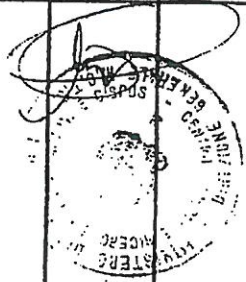
**VERBALE N° 036/89/RM DEL 20.01.89**

**4° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI**

**TABELLA MASSE RIMORCHIABILI**


OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE	LARGHEZZA MAX RIMORCHILLE	CARICO STATICO SU SFERA
		KG	MT	KG
50806				
EST 130	146FP53A	900	2.30	63
" 131 -B	146FP55A	"	"	"
" 132 -B	146GI53A	1000	"	70
" 133 -B-C-D	146GI55A	"	"	"


Prot. 2870 del 15 MAG 1989  
 operazione 25/01/02/2005  
 agli autoveicoli sopra indicati  
 può essere applicata la struttura  
 di traino prevista con verbale  
 n° 036/89/RM del 20/01-89  
 C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
 IL DIRETTORE





imposta di bollo  
 assolta mediante  
 versamento in c/c  
 postale ai sensi  
 dell'art. 7 della  
 legge 18-10-78,  
 n° 625



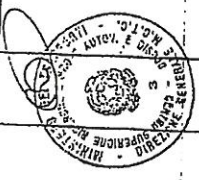
 PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 2076 DEL 21-06-76 <b>VERBALE N° 036/89/RM DEL 20 GEN. 1989</b>		<b>1989</b>	
ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPSITA TARGHETTA		ANNO	
<b>TABELLA MASSE RIMORCHIABILI</b>			
<b>VERSIONI E MODELLI</b>			
OM 50806 EST. 66 e 66B EST. 67 e 67B EST. 91 e 91B EST. 92 e 92B	MASSA RIMORCHIA-BILE KG 900 900 900 900	LARGHEZZA MAX RIMORCHIALE -MM- 2.30 2.30 2.30 2.30	CARICO STATICO SU SEGA KG 63 63 63 63
Prot. 7740 del 9/12/88 operazione 2627058535 agli autoveicoli sopra indicati può essere applicata la struttura di traino approvata con verbale n. 036/89/RM del 20 GEN. 1989 C. S. R. P. A. D. DI ROMA DIRETTORE			

 PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 2076 DEL 21-06-76 <b>VERBALE N° 036/89/RM DEL 20.01.89</b>		<b>1989</b>	
ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPSITA TARGHETTA		ANNO	
<b>TABELLA MASSE RIMORCHIABILI</b>			
<b>VERSIONI E MODELLI</b>			
OM 50806 EST 91C-D EST 92C-D	MASSA RIMORCHIA-BILE KG 900 900	LARGHEZZA MAX RIMORCHIALE -MM- 2.30 2.30	CARICO STATICO SU SEGA KG 63 63
Prot. 8013 del 21 DIC 87 operazione 258063111 agli autoveicoli sopra indicati può essere applicata la struttura di traino approvata con verbale n. 036/89/RM del 20 GEN. 1989 C. S. R. P. A. D. DI ROMA DIRETTORE			

 PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 2076 DEL 21-06-76 <b>VERBALE N° 036/89/RM DEL 20.01.89</b>		<b>1989</b>	
ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPSITA TARGHETTA		ANNO	
<b>TABELLA MASSE RIMORCHIABILI</b>			
<b>VERSIONI E MODELLI</b>			
OM 50806 EST 110-B " 111-B	MASSA RIMORCHIA-BILE KG 900	LARGHEZZA MAX RIMORCHIALE -MM- 2.30	CARICO STATICO SU SEGA KG 63
Prot. 5752 del 2/11/80 operazione 8527009601 agli autoveicoli sopra indicati può essere applicata la struttura di traino approvata con verbale n. 036/89/RM del 20 GEN. 1989 C. S. R. P. A. D. DI ROMA DIRETTORE			

 PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 2076 DEL 21-06-76 <b>VERBALE N° 036/89/RM DEL 20.01.89</b>		<b>1989</b>	
ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPSITA TARGHETTA		ANNO	
<b>TABELLA MASSE RIMORCHIABILI</b>			
<b>VERSIONI E MODELLI</b>			
OM 50806 EST 116	MASSA RIMORCHIA-BILE KG 900	LARGHEZZA MAX RIMORCHIALE -MM- 2.30	CARICO STATICO SU SEGA KG 63
Prot. 2023 del 11 APR 1991 operazione 8527009601 agli autoveicoli sopra indicati può essere applicata la struttura di traino approvata con verbale n. 036/89/RM del 20 GEN. 1989 C. S. R. P. A. D. DI ROMA DIRETTORE			

l'imposta di bollo assolta mediante versamento in contante ai sensi dell'art. 7 della legge 18-10-75 n° 625







COD.: 13078

TIMBRO A SECCO

UMBRA GANCI S.r.l. Str. Torretta 06080 S.SISTO (PG) Tel. 075/787033

### CERTIFICATO DI ORIGINE DI UN DISPOSITIVO DI TRAINO

"UMBRA GANCI"

Si certifica che il dispositivo di traino, illustrato sul retro, è identificabile con apposita targhetta posta vicino al gancio a sfera, riportante il marchio di fabbrica, il N° di approvazione M.C.T.C. ed il modello della vettura, è stato costruito dalla Società "UMBRA GANCI" che si assume la responsabilità delle saldature e delle lavorazioni fattevi. Tale dispositivo è conforme alle Circolari Ministeriali N° 2195/2203-6 del 5/7/1967 e successive, nonché alle tabelle CUNA NC 438-09 del 23/9/68; NC 138610 dell'Ottobre 1968 - NC 165-30 e successive.

Per i dispositivi approvati dopo il 31.10.1978 gli stessi rispondono alla circolare 20 del 21/06/76 e successive e tabelle CUNA NC 138-30-40, NC 438-40 e successive.

"Il presente certificato, che viene ritirato in SEDE DI COLLAUDO, ha validità unicamente se convalidato con marchio UMBRA GANCI stampigliato a secco".

#### ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

FIAT UNO CS

- SMONTARE IL PARAURTI POSTERIORE DELLA VETTURA E SGANCIARE LA MARMITTA DAL SUO SUPPORTO.
- RIMUOVERE IL RIVESTIMENTO INTERNO DAL VANO BAULE.
- POSIZIONARE LE STAFFE LATERALI DX E SX DEL DISPOSITIVO [RIF.7] NEL VANO BAULE, IN MODO DA FARLE ADERIRE SUI FIANCHI DEL VANO E CONTRO IL FASCIONE POST. DEL VEICOLO.
- SERRARE, INTERPONENDO LE RONDELLE PIANE, CON 4 BULLONI M10 LE STAFFE AI FIANCHI DEL VANO BAULE [POS.B].
- PRESENTARE LA TRAVERSA DEL DISPOSITIVO SUL FASCIONE POST. E FISSARLA CON 4 BULLONI M10 IN [POS.A].
- PRESENTARE IL CORPO DEL DISPOSITIVO SOTTO LA SCOCCA CENTRANDOLO IN MODO DA FAR COINCIDERE I FORI DEL PIATTO [RIF.11] SALDATO SULLA TRAVERSA E I 2 FORI DEL CORPO [POS.E].
- CONTRASSEGNARE I PUNTI IN POS.C E PRATICARE NR.2 FORI Ø10,5. DALL'INTERNO BAULE POSIZIONARE LA CONTROPIASTRA [RIF.9] CENTRANDO I FORI [RIF.C] CON QUELLI PRATICATI PRECEDENTEMENTE SUL PAVIMENTO. CONTRASSEGNARE I PUNTI [POS.B e D] E PRATICARE NR.2 FORI Ø 10,5.
- RIPOSIZIONARE LA CONTROPIASTRA [RIF.9] E IL CORPO [RIF.8] E SERRARE A PACCHETTO CON NR.4 BULLONI M10.
- RIMONTARE IL PARAURTI POSTERIORE.
- PRATICARE SUL PARAURTI IN POS.E NR.2 FORI Ø18. PRESENTARE SOTTO LA SCOCCA IL CORPO DELLA STRUTTURA DI TRAINO [RIF.10] E COLLEGARLO CON NR.4 VITI M10 IN POS.E e F ALLA TRAVERSA INTERPONENDO I DISTANZIALI PER EVITARE LO SCHIACCIAMENTO DEL PARAURTI. EFFETTUARE I COLLEGAMENTI ELETTRICI CUNA NC 165-30:

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:  
Si dichiara che il presente dispositivo di traino  
tipo .....  
è stato montato a regola d'arte, rispettando le  
prescrizioni fornite dalla casa costruttrice, sul  
l'autoveicolo mod. ....  
targa .....

IN FEDE

(Timbro e firma)

Li .....



# MECCANISMO MOD. C 2007



tel: +39 075 5280260  
 fax: +39 075 5287033  
[www.umbraimorchi.it](http://www.umbraimorchi.it)  
[umbraimorchi@umbraimorchi.it](mailto:umbraimorchi@umbraimorchi.it)

NL - Montage	S - Montering	I - Montaggio
GB - Mounting	DK - Tilkobling	
D - Montage	FIN - Asennus	
F - Montage	E - Montage	

NL - Demontage	S - Demontering	I - Smontaggio
GB - Disounting	DK - Frakobling	
D - Demontage	FIN - Irrotta	
F - Démontage	E - Desmontaje	

